

Pfarramt St. Michael / Eppan

Kapuzinerstraße 17, 39057 Eppan,
Tel. Nr. 0471 / 662208. Fax: 0471 / 671554,
Handy Nummer des Pfarrers: 339 60 95 917 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: info@pfarre-stmichael.it oder georgjohannmartin@gmail.com
Antenne Eppan Internet: <http://www.pfarrei-stmichael.it>

Bürostunden St. Michael / Eppan

Dienstag 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr und 18.30 Uhr bis 19.30 Uhr

Mittwoch 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Freitag 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr

Pfarrer Georg wird bei den Bürozeiten am Dienstag von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr und am Mittwoch von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr für seelsorgliche Gespräche anwesend sein.

Pfarramt St. Martin / Girlan

Pfarrgasse 3, 39057 Girlan, Tel. Nr. 0471 / 662409. Fax: 0471 / 662409
Handy Nummer des Pfarrers: 339 60 95 917 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarreigirlan@gmail.com oder georgjohannmartin@gmail.com

Bürostunden in Girlan: Dienstag: von 10.00 Uhr – 11.30 Uhr

Pfarramt St. Josef / Frangart

Sepp-Kerschbaumer-Straße 4, 39057 Frangart,
Tel. Nr. 340 59 54 695 (Christl Ebner Gadner)
Handy Nummer des Pfarrers: 339 60 95 917 (WhatsApp oder SMS schreiben).
E-Mail-Adresse: pfarre.frangart@rolmail.net oder georgjohannmartin@gmail.com

Bürostunden in Frangart: Mittwoch: von 9.00 Uhr – 10.00 Uhr

Pfarrblatt:

Redaktionsschluss für das Pfarrblatt ist Mittwoch 11.30 Uhr.

Messintentionen können während der Bürostunden bestellt werden, da eventuell auch telefonisch (0471 662208) oder per Email: info@pfarre-st.michael.it.

Pfarrer Georg bittet ausdrücklich darum, diese nicht vor oder nach den Gottesdiensten in der Sakristei zu bestellen, da es ihm wichtig ist, sich in Ruhe auf den Gottesdienst vorzubereiten.

Diese Änderungen treten am 07. September in Kraft.

IMPRESSUM: Pfarrgemeinde St. Michael zum Heiligen Erzengel Michael, 39057 St. Michael, Kapuzinerstraße 17. Der Pfarrbrief erscheint wöchentlich in einer Auflage von 500 Stück. Laufende Nr. 2026/38
Für den Inhalt verantwortlich: Pfarrer Georg Johann Martin



St. Michael / Eppan **Pfarrei zum Hl. Erzengel Michael**

*aufeinander hören – voneinander lernen
miteinander glauben – unterwegs zum Ziel*

Pfarrbrief vom 20.09. – 27.09.26 Nr. 38

„MITEINANDER – INSIEME – FÜREINANDER“
stärken – heilen – entscheiden – Gutes tun



Bild: Martin Manigatterer In: Pfarrbriefservice.de

Bete, hoffe
und
sorge dich nicht.
Sorgen
sind nutzlos;
Gott ist
barmherzig
und erhört dein
Gebet.

Padre Pio

Gottesdienste in der Pfarrgemeinde St. Michael / Eppan vom 20.09. – 27.09.2026 – Pfarrbrief Nr. 38		
Samstag 19.09.	7.45 19.00	25. Sonntag im Jahreskreis Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Vorabendmesse Eucharistiefeier für Maria Seehauser Tschager 9. Jtg. Eucharistiefeier für Paul Schrott Jtg. Eucharistiefeier für Wanda Ortolani Jtg. Eucharistiefeier für Klaus Schrott Jtg. Eucharistiefeier für Barbara Meraner Niederstätter Eucharistiefeier für Alfons Walcher Jtg. Eucharistiefeier für Paula Masoner Raffener Eucharistiefeier für Marianna Hanni Walcher Eucharistiefeier für Martha Nocker Siessl Eucharistiefeier für Antonio Benedetti Eucharistiefeier für Rosa Pfraumer Obkircher Eucharistiefeier für Theresia Augschöll Ebner Eucharistiefeier für Christine Majer Weinhardt Agostini Eucharistiefeier für Florian Romen (2. Jtg.) <i>Musikalische Gestaltung: Jakob Deluggi</i>
Sonntag 20.09.	8.45 10.00 10.30 18.00	St. Michael: Wortgottesfeier Mit Gebetsgedenken für Roland Pardatscher Schw. Theresia Edeltrudis Kerschbaumer Ruth Testor Hassl Maria Glück Gius Regine Bertagnol Kieser Für den Prieser Alfons Spisser Frieda Scarperi <i>Musikalische Gestaltung: Jakob Deluggi</i> Girilan: Pfarrgottesdienst Appiano: Santa Messa Santa Messa per Adriana Macchia Santa Messa per Fam. Zorzi Santa Messa per Fam. Montesani Santa Messa per Fam. Lavezzo Frangart: Begrüßung von Pfarrer Georg mit Einzug von der Feuerwehrhalle u. anschließender Heiliger Messe
Montag 21.09.	7.45 18.00 20.00	Fest des Heiligen Matthäus - Evangelist Jesuheim: Eucharistiefeier Girilan: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistische Anbetung
Dienstag 22.09.	7.45 17.30 18.00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Gebetszeit für die Pfarrgemeinde St. Michael: Eucharistiefeier

Mittwoch 23.09.	7.45 9.00	Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für Erna Mark Rizzi Eucharistiefeier für Irmgard Mayrhofer Pappalardo Eucharistiefeier für eine gute Wallfahrt Eucharistiefeier für die Gebetsgruppe
Donnerstag 24.09.	7.45 10.00 19.00 20.00	Gednktag des Heiligen Padre Pio Jesuheim: Eucharistiefeier Altersheim Sonnenberg: Eucharistiefeier Frangart: Gebet um geistliche Berufe St. Michael: Eucharistische Anbetung
Freitag 25.09.	7.45 9.00	Gedenktag des Heiligen Nikolaus von Flüe Jesuheim: Eucharistiefeier St. Michael St. Josefskirche: Eucharistiefeier Eucharistiefeier für die Schwiegerkinder Eucharistiefeier für Johanna Hafner Höller Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Lun Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Trettl
Samstag 26.09.	7.45 18.00 19.00	Gedenktag des Heiligen Vinzenz von Paul 26. Sonntag im Jahreskreis Jesuheim: Eucharistiefeier Frangart: Wortgottesfeier Girilan: Vorabendmesse
Sonntag 27.09.	8.45 10.00 10.30	Patrozinium der Pfarrgemeinde Welttag der Migranten und der Flüchtlinge St. Michael: Festgottesdienst Pfarrgottesdienst für die Anliegen der Pfarrgemeinde Eucharistiefeier für Paulina Raifer Kofler (10. Jtg.) Eucharistiefeier für Irmgard und Adolf Kager (Jtg.) Euchar. f. Annemarie Plunger Spitaler (30. Todestag) Euchar. f. Rosa Baumgartinger Janek (30. Todestag) Euchar. f. Viktoria Kaufmann Unterkofler (30. Todestag) Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Gius Eucharistiefeier für Leb. und Verst. der Fam. Harb Eucharistiefeier für Stefan Stemberger Eucharistiefeier für Rosa Michaeler Gilberti Eucharistiefeier für Helmuth Giuliani Eucharistiefeier für Antonia Tschandrin Gutmann Eucharistiefeier für Zita Gufler Griesmayr Eucharistiefeier für Armin Kemenater Eucharistiefeier für Hildegard Kasal Morandell (Jtg.) <i>Musikalische Gestaltung: Kirchenchor</i> Girilan: Pfarrgottesdienst Appiano: Santa Messa Santa Messa per Giancarlo Seppi (anniv.) Santa Messa per Ivana Grisenti e Mario Zeni

Liebe Gläubige in St. Michael, Eppan.

Ich sage ein großes Vergelt's Gott für die herzliche Aufnahme. Diese hat mir sehr gut getan.

An den ersten Sonntagen im September habe ich allerdings festgestellt, dass der zeitliche Abstand zwischen der hl. Messe in St. Michael und in Girlan zu knapp ist. Des Weiteren, dass es immer wieder in beiden Sakristeien zu dringenden Gesprächen kommt, sodass ich jedesmal – nach wilder Fahrt – 5min vor Messbeginn in Girlan gelandet bin. Sollten festliche Gottesdienste sein, dann wird es garantiert noch mindestens eine viertel Stunde später. Somit bitte ich, mit Anfang Oktober diesen Jahres um die Vorverlegung der Gottesdienstzeit in St. Michael an Sonn- und Feiertagen auf 8.30.

Vergelt's Gott! Pfarrer Georg +++

Danke

Ein herzliches Dankeschön allen Vereinen, allen Verbänden, Vertretern des öffentlichen Lebens, den vielen Minis, dem Kirchenchor mit Orchester und „Buebm“, allen, die beim Dankgottesdienst für Pfarrer Christian im Gottesdienst, in der Vorbereitung und beim Umtrunk mitgeholfen haben.

Der Abschied war sehr herzlich, obwohl er schwer gefallen ist.

Abschied und Neubeginn liegen nah beieinander.

Viele Vereine, Verbände, Abordnungen, viele Gläubige und auch Ministrantinnen und Ministranten aus seinen drei neuen Pfarreien St. Michael, Girlan und Frangart, der Kirchenchor sowie Vertreter der Gemeinde haben Pfarrer Georg Johann Martin herzlich begrüßt.

Gedankt sei auch hier all jenen, die diesen Gottesdienst vorbereitet und mitgestaltet haben, sowie den Helfern und Helferinnen beim Umtrunk auf dem Festplatz.

Allen, die diese zwei Gottesdienste zu würdigen Feiern gemacht haben, ein großes Vergelt's Gott.

Die Wortgottesfeier

Wort-Gottes-Feiern gehören seit vielen Jahren zum liturgischen Leben der Diözese Bozen-Brixen. Neben Priestern und Diakonen übernehmen Frauen und Männer mit bischöflicher Beauftragung die Leitung dieser Feiern in Pfarrgemeinden, Krankenhäusern und Seniorenwohnheimen.

Mehr als 600 Personen haben in den vergangenen 25 Jahren die entsprechenden Ausbildung in Südtirol absolviert, rund zwei Drittel davon Frauen.

Bei der Wortgottesfeier steht das Wort Gottes in Mittelpunkt, es findet keine Eucharistiefeier - die Wandlung von Brot und Wein in Leib und Blut Christi - und keine Kommunionausteilung statt.

Geleitet wird die Wortgottesfeier von ausgebildeten Laien, Diakonen oder Pastoralreferenten.

Mit dem Pfarrerwechsel werden auch wir in Zukunft alle zwei Wochen eine Wortgottesfeiern anbieten.

Ist am Samstagabend eine Wortgottesfeier, wird am Sonntag eine HL. Messe gefeiert und wenn am Sonntag die Wortgottesfeier ist, da wird am Samstag die Vorabendmesse gefeiert.

Die Termine für die Wortgottesfeiern im Oktober:

Samstag, 03.10 um 19.00 Uhr,

Sonntag 18. Oktober um 8.30 Uhr

Samstag 31. Oktober um 18.00 Uhr.

Bei den Wortgottesfeiern ist es auch möglich Gebetsgedenken zu bestellen.

Wir laden alle ganz herzlich ein, diesen neuen Weg der Wortgottesfeiern mitzugehen, welcher in Zukunft ein Teil der Liturgie in unserer Pfarrei sein wird.

Bürgerkapelle lädt zum Micheali-Kirchtig

Alle zwei Jahre lädt die Bürgerkapelle am Sonntag um den 29. September, dem Michaeli-Tag, zum Kirchtagsfest. Dieses Jahr findet es am Sonntag, 27. September statt.

Der Festtag beginnt mit dem Gottesdienst in der Pfarrkirche um 8:45 Uhr, der vom Kirchenchor musikalisch gestaltet wird. Anschließend findet ein gemeinsamer Einzug der Bürgerkapelle mit den Festbesuchern zum Michaelsplatz statt. Dort wird um 10:30 Uhr der Kirchtag feierlich durch die Entkorkung des Kirchtagsweines eröffnet.

Wie immer verwöhnt die Bürgerkapelle ihre Festbesucher mit traditioneller Küche: Es gibt Gulasch mit Knödel, die eigens kreierten Michealer Spareribs, Plent, Schlutzkrapfen, Gerstsuppe und eine Brettlmarende. Danach dürfen Apfelstrudel und Äpfelkiechl für den süßen Abschluss nicht fehlen.

Für das Musikalische sind die Musikkapelle Auer sowie „Kurt und bündig“ zuständig. Aufführungen der Eppaner und Montaner Schuechplattler lassen keine Langeweile aufkommen. Für die Kinder wartet die beliebte Schminkecke und die Hüpfburg.

Es wird also so einiges geboten. Kommen Sie am 27. September vorbei und feiern Sie mit der Bürgerkapelle den Kirchtag!

Katholische Frauenbewegung St. Michael Eppan **Herzliche Einladung zur Feier der Ehejubiläen**

Eine lange gemeinsame Zeit ist etwas Besonderes. Sie steckt voller schöner Momente, gemeinsamer Erlebnisse, Herausforderungen und Erinnerungen – und genau das möchten wir gemeinsam feiern.

Im Namen unseres Pfarrers Georg Martin laden wir alle Jubelpaare, die 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40 oder 45 Jahre verheiratet sind, herzlich zur Feier der Ehejubiläen ein.

Ab dem 50. Hochzeitstag ist jedes Ehejahr ein besonderer Grund zum Feiern. Deshalb sind Ehepaare, die 50, 51, 52 Jahre oder länger verheiratet sind, jedes Jahr herzlich eingeladen.

Wir feiern den Festgottesdienst am Sonntag, den 4. Oktober 2026, um 08:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Michael in Eppan. Für den gemeinsamen, feierlichen Einzug treffen wir uns bereits ab 08:00 Uhr auf dem Dorfplatz. In der heiligen Messe möchten wir für die gemeinsame Zeit danken und die Jubelpaare unter den Segen Gottes stellen. Anschließend laden wir zu einem Umtrunk im Pfarrhof ein.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro oder per E-Mail an: sonia.gl@live.de

Anmeldeschluss: Donnerstag, 1. Oktober 2026

Eine persönliche Einladung finden Sie in den nächsten Tagen in Ihrem Briefkasten. Die Teilnahme ist kostenlos. Wer die Katholische Frauenbewegung unterstützen möchte, kann dies gerne mit einer freiwilligen Spende tun.

Wir freuen uns auf Sie und auf ein schönes gemeinsames Fest!

Spenden:

Kollekte vom 04.09.2026 (679,53 €); Kollekte vom 05./06.09.2026 (694,15 €); Kollekte vom 13.09.2026 (508,20 €); für die Außenrestaurierung der Pfarrkirche (C.P. 1.000 €)

Vormerkung der verschiedenen Räume in der Pfarrei St. Michael

Um die Vergaben der verschiedenen Säle in der Pfarrei organisieren zu können und auch um Überschneidungen zu vermeiden, bitte wir alle Interessierten, die Räume per Email info@pfarrei-stmichael.it oder während der Bürostunden zu reservieren.

Ich wünsche dir Menschen – Wunsch für einen Priester

Ich wünsche dir Menschen,
die dich nicht überfordern,
die dich nicht in starres Rollenverhalten zwingen.
Eine Gemeinde, die dir Zeit für dich lässt,
wenn du die Wohnungstür hinter dir zumachst.
Ich wünsche dir Menschen,
vor denen du nicht geheim halten brauchst,
wenn es dir schlecht geht.
Unter ihnen einen Vertrauten,
wo du über Angst reden kannst.
Ich wünsche dir eine Gemeinde,
die dich trägt – das heißt:
die in dir einen Freund sieht.
Dann brauchst du nicht unter bedrückender
Einsamkeit und Isolation zu leiden.
Denn wie die Gemeinde den Priester braucht,
so braucht der Priester die Gemeinde.
Ich wünsche dir eine Gemeinde,
die nicht in Routine oder Resignation vertrocknet.
Menschen, die mit dir zusammen
begeistert den Weg der Hoffnung gehen.
Ich wünsche dir Menschen,
die dich wirklich nehmen, wie du bist:
als Mensch mit Begrenztheit,
Problemen und Schwächen.
Eine Gemeinde, die dich als Gesandten
des zärtlichen Gottes liebt.